

2. J'ai déjà deux robes _____, cette fois-ci, je voudrais acheter une robe _____.
- (A) oranges ... blanc (B) orange ... blanc
(C) oranges ... blanche (D) orange ... blanche
3. Un Français _____ quinze souffre de cette maladie.
- (A) entre (B) de
(C) parmi (D) sur
4. Revenez me voir _____ un quart d'heure.
- (A) en (B) dans
(C) vers (D) pour
5. Ces livres sont très intéressants. Prêtez-_____ quelques-uns.
- (A) les-moi (B) en-moi
(C) moi-en (D) m'en
6. _____ me plaît, c'est sa franchise.
- (A) Cela (B) Celui qui
(C) Ce qui (D) Ce que
7. _____ être fou, il n'est pas possible d'agir ainsi.
- (A) A moins d' (B) A force d'
(C) Au lieu d' (D) Loin d'
8. Il continue à lire son journal _____ il ne s'intéressait pas à notre conversation.
- (A) parce qu' (B) comme s'
(C) puisqu' (D) tandis qu'
9. _____ sont-elles sorties dans la rue que la pluie commence à tomber.
- (A) Dès que (B) Aussitôt que
(C) A peine (D) Une fois
10. Mon ordinateur ne fonctionne plus, je demande à mon frère de me prêter _____.

- (A) le (B) le mien
(C) un (D) le sien

11. _____ elles soient, elles ne doivent pas s'en mêler

- (A) Bien qu'
(B) Quelles qu'
(C) Quoi qu'
(D) Si bien qu'

12. J'ai perdu mon crayon à quatre couleurs, c'est _____ je me servais tout le temps.

- (A) lequel que (B) celui
(C) celui que (D) celui dont

13. On leur apporta _____ se vêtir.

- (A) quelque chose (B) quoi
(C) de quoi (D) tout

14. Sa soeur a des cheveux _____ courts.

- (A) tout (B) toute
(C) tous (D) toutes

15. Vos bagages ? Je (J') _____ monter dans votre chambre.

- (A) les ai fait (B) les ai faits
(C) en ai fait (D) ai fait les

16. Ils avaient tous les deux changé _____ ne plus se reconnaître.

- (A) au niveau de (B) au point de
(C) à la façon de (D) au-delà de

17. Je ne connais _____ d'aussi mal élevé.

- (A) quelqu'un (B) personne
(C) qui (D) chacun

18. Il y a _____ de bruit _____ que je puisse t'entendre.

- (A) assez ... pour (B) beaucoup ... pour
(C) trop ... pour (D) tant ... pour

19. _____ les dangers de cette course automobile, il y a toujours de nombreux participants.
- (A) En bravant (B) Etant donné
(C) Par crainte de (D) Malgré
20. _____ ils sont venus à bout de ces travaux.
- (A) Grâce à leur patience (B) En dépit de leur fermeté
(C) Faute de courage (D) Etant obligés
21. Je ne donnerai pas ma confiance _____ .
- (A) à un ami proche (B) à une vieille connaissance
(C) à mes parents (D) au premier venu
22. Aujourd'hui, nous aidons nos clients à _____ leurs problèmes quotidiens.
- (A) résoudre (B) détruire
(C) effacer (D) poser
23. Il a toujours des arguments _____ tout le monde.
- (A) convainquant (B) convainquants
(C) convaincant (D) convaincants
24. Je n'avais pas ma carte d'identité, je m'en suis rendu compte quand on me l'a demandé. "se rendre compte de" signifie:
- (A) oublier (B) se souvenir de
(C) chercher partout (D) s'apercevoir de
25. Ne m'en veuillez pas si j'arrive en retard, il se peut que je sois retenu à mon travail.
- "ne m'en veuillez pas" veut dire ici:
- (A) ne vous inquiétez pas de moi (B) ne m'attendez pas
(C) ne me faites pas de reproches (D) ne me plaignez pas

III. Compréhension écrite (10 points)

Lisez les deux textes suivants et répondez aux questions concernant ces textes. Pour chaque question, on vous propose quatre réponses. Choisissez celle qui convient.

Texte 1

Le sacrifice (牺牲)

La presse (报刊) nous donnera-t-elle un jour l'occasion de lire des articles sur les femmes qui ne travaillent pas, plus exactement, sur les femmes qui n'ont pas d'activité professionnelle ? Bon nombre de ces femmes vous diraient que le choix qu'elles ont fait comprend aussi des sacrifices. Car ces femmes-là ne sont pas seulement des "bonnes à tout faire", beaucoup d'entre elles ont fait des études, ont travaillé, et sont avant tout des femmes des années 90 ! Mais à choisir entre le travail et les enfants, elles ont abandonné le travail. Grâce à ce choix, on verra moins d'enfants restant seuls à la maison devant un écran qui ne leur répondra jamais, ou marchant dans la rue sans autre but que celui d'oublier qu'on les a oubliés. Ces femmes sont très attentives à l'épanouissement (充分发展) de leurs enfants. Leur attitude montre que chacune a un rôle à jouer dans la construction d'une société un peu meilleure. Le travail qu'elles font pour la société est énorme et indispensable, le gouvernement doit penser à créer un nouveau métier, celui de "responsable de famille", avec un bon salaire et une bonne retraite.

1. Que signifie dans le texte "bonnes à tout faire" ?
 - A) Ce sont des femmes gentilles.
 - B) Ce sont de bonnes femmes.
 - C) Ce sont des femmes de ménage.
 - D) Ce sont des femmes qui font tout dans la maison.
2. Pourquoi bon nombre de ces femmes pensent-elles que leur choix comprend aussi des sacrifices ?
 - A) Parce qu'elles ont abandonné leur travail à cause de leurs enfants.
 - B) Parce qu'elles ont fait des études.
 - C) Parce qu'elles ont quitté leur travail.
 - D) Parce qu'elles sont des femmes modernes.

3. Pour quoi les enfants marchent-ils dans la rue ?
 - A) Pour oublier leurs parents.
 - B) Pour leur plaisir.
 - C) Pour ne pas rester à la maison.
 - D) Pour oublier qu'ils sont négligés par leurs parents.

4. Quel est le point de vue de l'auteur ?
 - A) Les femmes doivent rester à la maison pour faire le ménage.
 - B) S'occuper des enfants, c'est aussi un travail que le gouvernement doit reconnaître.
 - C) Les femmes doivent abandonner le travail.
 - D) Une femme moderne doit travailler pour avoir une situation un peu meilleure.

5. Pourquoi l'auteur écrit-il cet article ?
 - A) Il appelle les femmes à rester à la maison.
 - B) Il appelle le gouvernement à payer les femmes qui restent à la maison.
 - C) Il appelle toute la société à reconnaître un nouveau métier: "responsable de famille".
 - D) Il appelle la société à s'occuper des enfants après la classe.

Texte 2

Descendons dans un "routier"

Dimanche dernier, ma femme et moi, nous avons pris la voiture: nous voulions déjeuner à la campagne.

A midi, mon guide Michelin sous le bras, je m'arrête devant un restaurant deux étoiles: "Complet", nous crie le garçon. Nous faisons encore quelques kilomètres: tous les restaurants du Michelin sont pleins.

- "Qu'est-ce que nous allons faire ?" demande Louise.
- Descendre dans un routier.
- Un "routier" ?
- C'est là que mangent les chauffeurs et les conducteurs de poids lourds. Le menu est simple, mais très bon.

Ma femme, qui commence à avoir faim, me suit. Mais elle n'est pas tranquille: qui est-ce qu'on va rencontrer là-dedans ? Elle n'est pas inquiète longtemps: le patron

est aimable, les plats sont bien servis et le vin est bon.

Au dessert, Louise m'a dit: "On est bien dans ce routier. On y reviendra dimanche prochain. Tu pourras laisser ton guide à la maison."

J'ai répondu: "Non, je le garde dans la voiture, comme ça je l'ai toujours sous la main."

1. Que fait ce couple ?
 - A) Ils cherchent un restaurant d'après un livre du tourisme.
 - B) Ils cherchent un hôtel deux étoiles.
 - C) Ils cherchent un restaurant où il y a beaucoup de chauffeurs.
 - D) Ils cherchent un guide pour voyager à la campagne.

2. Comment voyage ce couple ?
 - A) Ils voyagent avec leur guide, un garçon.
 - B) Ils voyagent avec un livre du tourisme.
 - C) Ils voyagent avec leur ami Michelin.
 - D) Ils voyagent en camion.

3. Qu'est-ce que c'est qu'un poids lourd ?
 - A) C'est une grosse voiture.
 - B) C'est un train très long.
 - C) C'est un taxi pour six personnes.
 - D) C'est un gros camion destiné au transport des lourdes charges.

4. Pourquoi Louise n'est-elle pas longtemps inquiète ? Parce que
 - A) le patron est très aimable.
 - B) les plats sont délicieux.
 - C) le vin est excellent.
 - D) le routier est beaucoup meilleur qu'elle ne croyait.

5. Pourquoi Louise propose-t-elle à son mari de laisser son guide à la maison ?
 - A) Parce qu'elle le trouve inutile.
 - B) Parce qu'elle le trouve précieux.
 - C) Parce qu'elle n'est plus inquiète.

D) Parce que son mari n'a plus besoin de le consulter.

IV. Exercice à trous (10 points)

Lisez le texte et remplissez les trous en choisissant la meilleure ou la seule acceptable parmi les quatre possibilités qu'on vous propose.

La publicité

La publicité est née 1 l'industrie et le commerce, ce n'est pas un hasard. Voulant qu'on en achète 2, les industriels et commerçants ont de plus en plus besoin de la publicité pour faire 3 leurs produits. 4 la concurrence est forte, 4 la publicité est importante.

C'est vrai, elle a pour 5 de présenter un produit au consommateur et de le pousser à l'acheter.

C'est vrai, les industriels 6 souvent beaucoup d'argent pour faire de la publicité, par 7 quelquefois, un joli coin de paysage est caché ou le mur d'une belle maison est couvert. A la radio et à la télévision, elle 8 souvent un bon programme. Mais elle fait aujourd'hui tellement partie de notre vie que nous ne pouvons plus vivre 9 elle: lumières dans nos villes, et au bord de la route, jeu de mots à la radio et petit film souvent drôle au cinéma ou à la télévision. 10, elle fait maintenant partie du quotidien, du familier ... et de la famille.

- | | |
|------------------------|------------------|
| 1. A) dans | B) avec |
| C) depuis | D) avant |
| 2. A) beaucoup | B) autant |
| C) moins | D) davantage |
| 3. A) connaître | B) présenter |
| C) diffuser | D) proposer |
| 4. A) Si ... c'est que | B) Soit ... soit |

- C) Plus ... plus
D) Plus ... moins
5. A) cause
B) but
C) désir
D) intérêt
6. A) gaspillent
B) empruntent
C) dépensent
D) économisent
7. A) qui
B) quoi
C) où
D) laquelle
8. A) débranche
B) supprime
C) interrompt
D) interdit
9. A) avec
B) sans
C) pour
D) chez
10. A) En un mot
B) Par conséquent
C) En revanche
D) D'ailleurs

V. Thème (10 points)

Traduisez en français les phrases suivantes

1. 我不知道他是否能在三天内将这篇文章译成法语。
2. 我们这里每三十分钟有一趟火车开往尼斯，没必要预先订票。
3. 我们经常在那儿散步的那个公园离我们学校只有五分钟的路。
4. 小李是我们班游泳游得最好的。即使冬天，他也三天两头去游泳。

VI. Version (15 points)

Traduisez en chinois le texte suivant

Le restaurant à la maison

En France, la restauration livrée à domicile est actuellement un secteur en pleine croissance. Désormais, commander son repas chez soi fait partie des moeurs des citadins: en ville, en pianotant sur son téléphone ou son Minitel, on peut se faire livrer

de bons petits plats chauds ou froids prêts à servir, pour tous les goûts et toutes les bourses.

Ainsi, en une demi-heure tout au plus à Paris et dans quelques douze grandes agglomérations de province, des sociétés livrent à votre porte pizzas, salades, sandwichs, rouleaux de printemps, hamburgers, poulets rôtis, ou même des repas complets, de l'entrée au dessert, sans oublier le vin. Pour les plus fortunés et les moins pressés, les grands traiteurs-livreurs, tels que Dalloyeau ou le Nôtre, vous proposent chez vous la cuisine et le service des plus fameux restaurants, sans omettre les fleurs, les serveurs, les nappes, les couverts. . . et l'addition!

Cette formule de restauration à domicile correspond bien à une époque pressée et à des styles de vie qui s'accommodent de moins en moins du long repas servi au restaurant. . . Mais "pas le temps" ou stress ne signifie pas, pour les Français, sacrifice de la gastronomie et du bon goût, au contraire.

pianoter: 弹琴似地用手指轻敲

Minitel 微型电脑电话

Agglomération 城市及其郊区的总称

traiteur: (代客做菜并送上门的)菜馆经营者

Dalloyeau 达卢瓦约公司

Le Nôtre "自家人"公司